

Sicherheitsdatenblatt nach EG-Richtlinie 91/155/EWG	E-Coll Leckfinderspray -15 °C	Blatt 1 von 6
Datum : 31.03.2003		überarbeitet am :

1 Stoff-/Zubereitungs- und Firmenname	
1.1 Produktbezeichnung :	
Handelsname :	E-Coll Leckfinderspray -15 °C
1.2 Firmenbezeichnung	
Hersteller / Lieferant :	Einkaufsbüro Deutscher Eisenhändler GmbH Dieselstraße 33 42389 Wuppertal Tel.: 0202/6096-0 Fax.: 0202/6096-400
Auskunftgebender Bereich :	Notruf-Nr. : Das Produkt ist den „Informationszentren für Vergiftungsfälle in der Bundesrepublik Deutschland“ gemeldet. Diese Zentren erteilen in Vergiftungsfällen Tag und Nacht telefonisch Auskunft.

2 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen				
2.1 Chemische Charakterisierung (Einzelstoff)				
Allgemeine Beschreibung :				
Sonstige Angaben :				
2.2 Chemische Charakterisierung (Zubereitung)				
Allgemeine Beschreibung :				
Inhaltsstoffe :				
CAS-Nummer	Bezeichnung	Anteil [%]	Gef.Buchst	R-Sätze
1336-21-6	Ammoniaklösung, 10-35%	< 2,5	C, N	34-50
107-21-1	Ethandiol	>=10 - <25	Xn	22
7727-37-9	Stickstoff (Treibgas)	< 1		

3 Mögliche Gefahren	
3.1 Bezeichnung der Gefahren :	
3.2 Besondere Gefahren für Mensch und Umwelt :	
3.3 zusätzliche Hinweise :	Bei sachgemäßer Verwendung keine besonderen Gefahren für den Anwender.

4 Erste Hilfe Maßnahmen	
4.1 Allgemeine Hinweise :	
4.2 nach Einatmen :	
4.3 nach Hautkontakt :	
4.4 nach Augenkontakt :	Kontaktlinsen entfernen. Auge unter Schutz des unverletzten Auges sofort ausgiebig mit Wasser spülen. Bei anhaltender Reizung ärztlichen Rat einholen.
4.5 nach Verschlucken :	Mund ausspülen. Kein Erbrechen auslösen. Ärztlichen Rat einholen.
4.6 Hinweise für den Arzt :	

5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung	
5.1 Geeignete Löschmittel :	Kohlendioxid, Pulver, Schaum oder Wassersprühstrahl.
5.2 Ungeeignete Löschmittel :	
5.3 Besondere Gefährdungen :	
5.4 Bes. Schutzausrüstung :	
5.5 Zusätzl. Hinweise :	Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen. Brandrückstände, kontaminiertes Löschwasser den örtlichen Vorschriften entsprechend entsorgen.

Sicherheitsdatenblatt nach EG-Richtlinie 91/155/EWG	E-Coll Leckfinderspray -15 °C	Blatt 2 von 6
--	--------------------------------------	---------------

Datum : 31.03.2003	überarbeitet am :
--------------------	-------------------

6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung
6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen : Dämpfe nicht einatmen. Schutzvorschriften (siehe Kapitel 7 und 8) beachten.
6.2 Umweltschutzmaßnahmen : Ausgetretenes Material nicht in die Kanalisation gelangen lassen, den örtlichen Vorschriften entsprechend entsorgen.
6.3 Verfahren zur Reinigung / Aufnahme : Soweit erforderlich, mit flüssigkeitsbindendem Material (z.B. Sand, Universalbinder) aufnehmen.
6.4 Zusätzl. Hinweise :

7 Handhabung und Lagerung
7.1 Handhabung
Hinweise zum sicheren Umgang : Kontakt mit den Augen und der Haut vermeiden. Aerosole nicht einatmen. Persönliche Schutzausrüstung, siehe Kapitel 8. Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.
Hinw. zum Brand- u. Explosionsschutz : entfällt
Temperaturklasse :
Zusätzliche Hinweise :
7.2 Lagerung
Anforderung an Lagerräume und Behälter : Bei Temperaturen bis max. 40 °C lagern. TRG 300 - Druckgaspackungen beachten.
Zusammenlagerungshinweise : entfällt
weitere Angaben zu den Lagerung : Geeignete Gebinde/Materialien für Lagerbehälter: Behälter aus Stahl.
Lagerklasse :

8 Expositionsgrenzung und persönliche Schutzausrüstung																																																												
8.1 Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen (sofern nicht bereits unter Kap. 7.1.1 berücksichtigt) : Siehe Abschnitt 7, keine darüber hinausgehenden Maßnahmen erforderlich.																																																												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Cas Nummer</th> <th>Bezeichnung</th> <th>%</th> <th>Art</th> <th>Wert</th> <th>Einheit</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1336-21-6</td> <td>Ammoniaklösung, (>10%)</td> <td></td> <td>MAK</td> <td>50</td> <td>ml/m³</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>TRK</td> <td>-</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>BAT</td> <td>-</td> <td></td> </tr> <tr> <td>26172-55-4</td> <td>5-Chlor-2-methyl-2,3-dihydroisothiazol-3-on</td> <td></td> <td>MAK</td> <td>0,05</td> <td>mg/m³</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>TRK</td> <td>-</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>BAT</td> <td>-</td> <td></td> </tr> <tr> <td>107-21-1</td> <td>Ethandiol</td> <td></td> <td>MAK</td> <td>10</td> <td>ml/m³</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>TRK</td> <td>-</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>BAT</td> <td>-</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Cas Nummer	Bezeichnung	%	Art	Wert	Einheit	1336-21-6	Ammoniaklösung, (>10%)		MAK	50	ml/m ³				TRK	-					BAT	-		26172-55-4	5-Chlor-2-methyl-2,3-dihydroisothiazol-3-on		MAK	0,05	mg/m ³				TRK	-					BAT	-		107-21-1	Ethandiol		MAK	10	ml/m ³				TRK	-					BAT	-	
Cas Nummer	Bezeichnung	%	Art	Wert	Einheit																																																							
1336-21-6	Ammoniaklösung, (>10%)		MAK	50	ml/m ³																																																							
			TRK	-																																																								
			BAT	-																																																								
26172-55-4	5-Chlor-2-methyl-2,3-dihydroisothiazol-3-on		MAK	0,05	mg/m ³																																																							
			TRK	-																																																								
			BAT	-																																																								
107-21-1	Ethandiol		MAK	10	ml/m ³																																																							
			TRK	-																																																								
			BAT	-																																																								
8.3 Persönliche Schutzausrüstung																																																												
Atemschutz : Bei der Verarbeitung größerer Mengen und unzureichender Belüftung umluftunabhängiges Atemschutzgerät verwenden. In Abhängigkeit von der Gefahrstoffkonzentration in der Luft kann auch eine geeignete Filtermaske verwendet werden (siehe BGR 190 - Regeln für den Einsatz von Atemschutzgeräten).																																																												
Handschutz : Es wird empfohlen, bei der Verarbeitung geeignete Schutzhandschuhe (aus Nitril) zu verwenden.																																																												
Augenschutz : entfällt																																																												
Körperschutz : entfällt																																																												
Allg. Schutz- und Hygienemaßnahmen :																																																												

Sicherheitsdatenblatt nach EG-Richtlinie 91/155/EWG	E-Coll Leckfinderspray -15 °C	Blatt 3 von 6
--	--	---------------

Datum : 31.03.2003	überarbeitet am :
--------------------	-------------------

9 Physikalische und chemische Eigenschaften
--

Form :	Aerosol
Farbe :	weiß
Geruch :	süßlich-mild
Siedepunkt :	/Siedebereich:
Schmelzpunkt :	/Schmelzbereich:
Flammpunkt :	nicht anwendbar
Entzündlichkeit :	
Zuendtemperatur :	(in Luft): nicht anwendbar
Selbstentzündlichkeit :	
Explosionsgefahr :	
Explosionsgrenze obere :	nicht anwendbar
Explosionsgrenze untere :	nicht anwendbar
Dampfdruck :	(bei 20°C): nicht anwendbar
Dichte :	ca. 1,0 g/ml
Wasserlöslichkeit :	(bei 20 °C): löslich
ph - Wert :	7 - 8
sonstige Angaben :	

10 Stabilität und Reaktivität

10.1 Zu vermeidende Bedingungen :	Behälter stehen unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.
--	---

10.2 Zu vermeidende Stoffe :	
-------------------------------------	--

10.3 Gefährliche Zersetzungsprodukte :	
---	--

10.4 Weitere Angaben zu gefährlichen Reaktionen :	
--	--

Sicherheitsdatenblatt nach EG-Richtlinie 91/155/EWG	E-Coll Leckfinderspray -15 °C	Blatt 4 von 6
Datum : 31.03.2003		überarbeitet am :
11 Angaben zur Toxikologie		
Akute Toxizität :	LD50 oral (Ratte):	nicht bekannt
	LC50 inhal. (Ratte):	nicht bekannt
	LD50 dermal (Ratte):	nicht bekannt
11.2 Subakute bis chronische Toxizität :		
11.3 Erfahrungen beim Menschen :		
11.4 Zusätzliche toxikologische Hinweise :	Das Produkt ist nicht als solches geprüft, sondern nach der konventionellen Methode (Berechnungsverfahren der EU-Richtlinie 1999/45/EWG) eingestuft	

12 Angaben zur Ökologie		
12.1 Elimination (Persistenz und Abbaubarkeit) :		
12.2 Verhalten in Umweltkompartimenten :		
12.3 Ökotoxische Wirkungen :		
12.4 Weitere Angaben zur Ökologie :	Das Material ist schwach wassergefährdend (Selbsteinstufung); nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Weitere Informationen über die Zubereitung liegen zur Zeit nicht vor.	

13 Hinweise zur Entsorgung		
13.1 Produkt		
Empfehlung :		
Abfallschlüssel :		
Abfallart :		
Nachweispflicht :		
13.2 ungereinigte Verpackungen		
Empfehlung :	Entleerte Verpackungen: Entleerte Behältnisse einer Wiederverwendung oder stofflichen Verwertung zuführen. Nicht entleerte Verpackungen: Nicht entleerte Behältnisse sind als Sonderabfall zu entsorgen.	
empfohlenes Reinigungsmittel :		
13.3 Weitere Angaben :		

Sicherheitsdatenblatt nach EG-Richtlinie 91/155/EWG	E-Coll Leckfinderspray -15 °C	Blatt 5 von 6
--	--------------------------------------	---------------

Datum : 31.03.2003 überarbeitet am :

14 Angaben zum Transport		
14.1 Landtransport		
GGVS/GGVE-Klassifizierung :		
ADR/RID-Klassifizierung :		
Warntafel / Gefahr-Nr. (Kemlerzahl) :	20	Stoff-Nr. (UN-Nr.) : 1950
Bezeichnung des Gutes :	Druckgaspackungen	
Bemerkungen :	Klassifizierungscode: 5 A, Gefahrzettel: 2.2	
14.2 Binnenschifftransport		
Bemerkungen :		
14.3 Seeschifftransport		
IMDG/GGVSee-Kl. :	2.2	UN / ID-Nr. : 1950
MFAG :	620	EmS : 2-13
Package :	-	Techn. Name :
Bemerkungen :	Stoffname (D): Aerosole, nicht-entzündbar Stoffname (E): Aerosols, non flammable	
14.4 Lufttransport		
ICAO / IATA - Kl. :	2.2	UN-Nr. : 1950
Package :	Techn. Name :	
Bemerkungen :	Versandbezeichnung (D): Aerosole, nicht-entzündbar Versandbezeichnung (E): Aerosols, non flammable	
14.5 Transport / weitere Angaben :		

15 Vorschriften		
15.1 Kennzeichnung nach EG-Richtlinien		
Kennzeichnung des Produktes :	Die Zubereitung ist nicht kennzeichnungspflichtig.	
Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung :		
Gefahrbestimmende Komponente zur Etikettierung :		
R-Sätze :		
S-Sätze :		
Bes. Kennzeichnung für Zubereitung (gem. Anhang II Zubereitungsrichtlinie 88/379/EWG) :		
Behälter steht unter Druck. Vor Sonneneinstrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.		
zusätzliche Hinweise :		
15.2 Nationale Vorschriften		
Störfall-Verordnung :	entfällt	
Verordnung brennbare Flüssigkeiten (VbF-Klasse) :	entfällt	
Technische Anleitung Luft :	Klasse II: 25-50% Klasse III: 25-50% NK: 2,5-10%	
Wassergefährdungsklasse (WGK) :	1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend.	
Sonstige Vorschriften / Beschränkungen und Verbotsverordnungen :		
Beschäftigungsverbote/-beschränkungen für Jugendliche und werdende/stillende Mütter beachten.		
Chemikalienverbotsverordnung: entfällt		
Zusätzliche Einstufung nach GefStoffV, Anhang II :		

Sicherheitsdatenblatt nach EG-Richtlinie 91/155/EWG	E-Coll Leckfinderspray -15 °C	Blatt 6 von 6
Datum : 31.03.2003		überarbeitet am :
16 Sonstige Angaben		
<p>Texte der R-Sätze: 22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken. 34 Verursacht Verätzungen. 37 Reizt die Atmungsorgane.</p> <p>Quellenhinweise: Technische Regeln Druckgase: -TRG 300 - Druckgaspackungen. Technische Regeln für Gefahrstoffe: -TRGS 900 - Grenzwerte in der Luft am Arbeitsplatz Luftgrenzwerte - MAK- und TRK-Werte -TRGS 903 - Biologische Arbeitsplatztoleranzwerte - BAT-Werte Richtlinien der Berufsgenossenschaften: -BGR 192 (ZH 1/703) - Regeln für den Einsatz von Augen- und Gesichtsschutz -BGR 195 (ZH 1/706) - Regeln für den Einsatz von Schutzhandschuhen</p> <p>Sonstiges: Die Angaben im Sicherheitsdatenblatt entsprechen unserem gegenwärtigen Kenntnisstand und genügen den nationalen Rechtsvorschriften und den EG-Richtlinien. Das Datenblatt soll Hinweise zum sicheren Umgang mit dem Produkt geben und stellt keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar!</p>		